



## CONDIZIONI GENERALI PER L'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS"



### della Sezione Yoseikan Budo & Fitness della SSV Brunico



13 settembre 2021



#### Sommario



- Disposizioni generali
- Orari di apertura
- Malattia e assenza
- Competenze
- Costi e modalità di pagamento
- Assicurazione
- Accordo
- Disposizioni finali



In caso di modifica dei termini, lo stato aggiornato è pubblicato sulla homepage [www.keys-bk.it](http://www.keys-bk.it)



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa di Risparmio di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 0024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.



## DISPOSIZIONI GENERALI



I termini e le condizioni generali costituiscono la base per tutti coloro che hanno concluso un accordo con la nostra ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS" e i tutori legali del bambino (genitori) - per l'assistenza del bambino.



Con la sottoscrizione dell'accordo si dichiara di essere il tutore legale del bambino iscritto, e di comunicare immediatamente alla responsabile del progetto tutti i dati e le modifiche necessarie - nome, cognome, residenza, reperibilità telefonica, contatto email, referente in caso di emergenza, persone autorizzate alla raccolta.



L'ASSISTENZA POMERIDIANA KEYS è destinata esclusivamente ai bambini che frequentano una scuola in Alto Adige.



**Al momento della registrazione del bambino, i genitori o i tutori legali sono consapevoli del contenuto e dell'andamento dell'ASSISTENZA POMERIDIANA e dei rischi associati che questo tipo di assistenza comporta.**



### Ingresso al doposcuola

**Primo ingresso:** La data di inizio dell'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS" è specificata nell'accordo e deve avvenire nei giorni stabiliti.



Se dopo aver effettuato la registrazione del bambino, si decidesse di recedere dalla prenotazione, si dovrà comunicarlo alla responsabile del progetto, in forma scritta, un mese prima dell'entrata effettiva al doposcuola.



**Ingressi:** È indispensabile, per agevolare l'organizzazione, rispettare le date d'ingresso concordate. Nel caso non venissero rispettate, oppure non venisse comunicata l'assenza del bambino (causa malattia o altro) per più di una settimana, tale comportamento sarà considerato come rinuncia al posto nel doposcuola "KEYS". Ciò significa che il bambino non potrà più partecipare all'ASSISTENZA POMERIDIANA in quanto il suo posto risulterà vacante e quindi sarà assegnato ad un altro bambino. Questo può comportare costi aggiuntivi. In caso di rinuncia non sussisterà più alcun diritto legale ad avere un posto per l'assistenza all'infanzia presso l'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS".



### Serata dei genitori

È prevista almeno una serata per i genitori nell'arco dell'anno scolastico (corrispondente all'anno scolastico ufficiale decretato dalla Provincia Autonoma di Bolzano).



## Orari di apertura



### Apertura

L'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS" è aperta dal 13 settembre 2021 al 13 giugno 2022, durante tutto l'anno scolastico, nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì, dalle 13:00 alle 17:00.



Nel caso dovesse rivelarsi necessario, il team dell'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS" potrà decidere di prolungare il servizio di assistenza.



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.





Ma se il prolungamento di orario, comportasse particolari problemi organizzativi, i responsabili del doposcuola "KEYS", potranno decidere di non adottarlo, senza necessariamente dover dare spiegazione di tale scelta.

#### Assistenza nei giorni senza scuola

L'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS" rimane chiusa nei giorni in cui la scuola, per qualsiasi evento, è chiusa.

#### Feste pubbliche

L'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS" è chiusa nei giorni festivi.

#### Informazioni aggiuntive

Non si ha diritto a:

- Prolungamento degli orari di apertura.
- Assistenza prima dell'orario di apertura.
- Assistenza nei giorni senza scuola.
- Assistenza durante le vacanze estive.

#### MALATTIA E ASSENZA

Il bambino non è ammesso a frequentare l'ASSISTENZA POMERIDIANA se:

- Ha una malattia infettiva (ovvero contagiosa).
- È affetto da un'infestazione di pidocchi o lendini.
- È gravemente indebolito da altre malattie.

È necessario informare tempestivamente l'ASSISTENZA POMERIDIANA anche solo se esiste il sospetto di uno dei tre punti sopra elencati, per evitare la trasmissione della malattia ad altri bambini e ai dipendenti del doposcuola.

**Per le malattie infettive:** Per il rientro al doposcuola, dopo che il bambino ha contratto una malattia infettiva, è necessario un certificato del medico curante, che dichiara la completa guarigione del bambino.

**Se si verifica un caso di pinocchi o lendini,** il bambino potrà rientrare al doposcuola solamente dopo essersi completamente liberato da pidocchi e/o lendini. La responsabile progetto potrà comunque richiedere la conferma del medico curante.

**Le malattie soggette a denuncia** devono essere segnalate alle autorità competenti. Le autorità possono emettere un divieto di presenza al doposcuola per il bambino. Per l'ingresso dopo malattie di questo tipo è richiesto un certificato medico che attesti lo stato di salute del bambino.

Tutti i costi riferenti ai certificati medici richiesti sono a carico dei genitori.

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
 tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.



### Somministrazione di farmaci

I nostri dipendenti non sono autorizzati a somministrare alcun tipo di farmaco ai bambini (compresi sciroppi per la tosse, antibiotici, medicinali omeopatici, ecc.).



### Area di responsabilità

L'ASSISTENZA POMERIDIANA non si assume alcuna responsabilità nei confronti del bambino nei seguenti casi:

- Nel tragitto dalla Scuola alla sede dell'ASSISTENZA POMERIDIANA.
- Nel tragitto dalla sede dell'ASSISTENZA POMERIDIANA alla residenza del bambino.
- Se il bambino esce dalla sede dell'ASSISTENZA POMERIDIANA prima dell'orario di fine assistenza, per partecipare ad un evento non organizzato da "KEYS".

### Competenze scolastiche

Il controllo dei compiti e delle competenze scolastiche (ad es. compiti a casa, lezioni difficili, ecc.) non è responsabilità dei coordinatori dell'ASSISTENZA POMERIDIANA. I suddetti coordinatori assieme agli addetti esperti offrono solo un'assistenza generalizzata ideale per il bambino, che comprende anche il tempo da dedicare allo studio e ai compiti.

L'ASSISTENZA POMERIDIANA non è responsabile del profitto e del rendimento scolastico.

### Sorveglianza e assistenza del bambino

L'obbligo di sorveglianza e assistenza del bambino inizia non appena il bambino accede alla struttura predisposta per il doposcuola, a partire dal momento in cui viene consegnato ad un coordinatore dell'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS". La responsabilità da parte del doposcuola termina nel momento in cui il bambino viene riconsegnato a un genitore o a una persona autorizzata al suo ritiro.

### Ritiro del bambino dal doposcuola

Il bambino deve essere ripreso in consegna da un genitore o da una persona incaricata del ritiro (nonni, zii, amici...) non oltre l'orario indicato. Se il bambino viene ritirato da una persona diversa dalla solita è necessario comunicarlo alla responsabile del doposcuola, con preventiva autorizzazione scritta. Se questa persona non è nota al personale dell'ASSISTENZA "KEYS" si potrà richiedere un documento di riconoscimento.

Nel caso in cui il bambino possa tornare da solo a casa deve essere dichiarato in un'autorizzazione scritta, giorni e l'ora esatta dell'uscita del bambino.

### Divieto di partecipazione all'assistenza pomeridiana

Per tutti coloro che si comportano in modo inappropriato, o comunque contro le regole di buona educazione e rispetto, la Direzione può imporre verbalmente o per iscritto il divieto di partecipazione all'assistenza pomeridiana.

### Costi e modalità di pagamento

All'atto dell'iscrizione i genitori devono versare il contributo previsto a loro carico per l'intero anno scolastico.



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Ischr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.



## COSTI



### Quali sono i costi?

Vogliamo rendere la vostra prenotazione e registrazione il più semplice possibile, e rimuovere ogni dubbio e incertezza.



Non sapendo come si svilupperà la situazione COVID-19, abbiamo pianificato l'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS" 2021-2022 come descritto sopra, pur considerando le seguenti eccezioni nel caso la pandemia dovesse protrarsi ulteriormente:



La sicurezza è la priorità assoluta! Sarà nostro impegno attivarci immediatamente se la situazione COVID-19, all'interno della nostra residenza richiedesse misure particolari (ad es. riduzione del numero di partecipanti, impossibilità alla realizzazione del progetto, eventuale risoluzione).



Se il bambino dovesse restare assente per uno o più giorni/settimane per qualsiasi motivo (malattia compresa), non è previsto alcun credito.



Nel caso i genitori (o i tutori) del bambino, decidano di interrompere definitivamente l'ASSISTENZA POMERIDIANA non avranno diritto ad alcun rimborso, a meno che trovino un bambino sostitutivo che desidera avvalersi del nostro servizio. In questo caso, i genitori (o i tutori) del bambino ritirato, potranno richiedere il rimborso (in percentuale) della parte di quota per la quale il bambino non ha usufruito dell'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS".



### Procedura di pagamento

- 1) Iscrivere il bambino.
- 2) Attendere la nostra risposta di conferma con la relativa richiesta di pagamento.
- 3) Effettuare il versamento entro i prossimi 2 giorni.
- 4) Pagamento del 30% del contributo come riservazione
- 5) 2 pagamento del 30% del contributo – entro la fine di settembre
- 6) 3 pagamento del restante importo – entro la fine di ottobre



### Account: SSV Brunico Sezione Yoseikan Budo & Fitness

**RAIFFEISEN BRUNICO – IBAN IT90Y0803558242000300243337**



- **Quota di partecipazione (a carico dei genitori o del tutore del bambino):**
- **Formula 3 – tre giorni alla settimana:** 1.350,00 euro per il bambino, per tutte le settimane di ASSISTENZA POMERIDIANA (100 giorni / 400 ore).
- **Formula 2 – due giorni alla settimana:** 950,00 euro per il bambino, per tutte le settimane di ASSISTENZA POMERIDIANA.
- **Formula 1 – un giorno alla settimana:** 480,00 euro per il bambino, per tutte le settimane di ASSISTENZA POMERIDIANA.



**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
**tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)**

**ssvbruneck@leg-mail.it . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV**  
**Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscri. - Reg. CONI n° 16868**

**Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.**





- **Contributo pasto:** Il contributo pasto per il pranzo è fissato in € 3,50 per ogni pasto. La tariffa del pasto non sarà addebitata se non si è provveduto a ordinare il pasto per il bambino. Il costo del pasto viene fatturato mensilmente assieme alla relativa richiesta di pagamento, da effettuarsi entro il 5 di ogni mese.
- **Costi per escursioni, eventi e simili**  
Escursioni, eventi culturali, ingressi e simili sono a pagamento. Sarà preventivamente inviato il programma dell'evento previsto, in modo da poter iscrivere per tempo il bambino.

## RESPONSABILITÀ

### Nessuna responsabilità per gli oggetti smarriti

L'ASSISTENZA POMERIDIANA KEYS non si assume alcuna responsabilità per gli oggetti (personali, di valore, ecc.) che vengono portati nella sede dell'ASSISTENZA POMERIDIANA. Quindi, in caso di smarrimento di un qualsiasi oggetto personale da parte del bambino, l'organizzazione non è tenuta al risarcimento.

### Copertura assicurativa del bambino

Ogni bambino è assicurato per tutto il periodo di sua permanenza nell'ASSISTENZA POMERIDIANA, secondo le misure previste dalla legge. L'entità delle prestazioni e i rispettivi importi massimi della copertura assicurativa saranno comunicati per iscritto al momento della firma della registrazione. Si prega di prendere visione delle coperture assicurative dalla seguente tabella (homepage: [www.keys-bk.it](http://www.keys-bk.it).)

### La tua assicurazione privata

I bambini non sono assicurati per danni a cose e persone che loro causano. Per questo è consigliato stipulare un'assicurazione completa per il bambino che copra eventuali danni da lui stesso causati. (Per questo, a livello informativo, consigliamo di contattare la compagnia assicurativa Raiffeisen).

## FINE DEL CONTRATTO

### Fine automatica del contratto

Il contratto termina con la fine del periodo di assistenza stabilito dall'organizzazione per l'ASSISTENZA POMERIDIANA "KEYS".

### Motivi di risoluzione del contratto di assistenza

Sia il rappresentante legale (genitore/tutore) del bambino che l'organizzatore dell'ASSISTENZA POMERIDIANA hanno il diritto di recedere dal contratto. La disdetta deve essere preventivamente comunicata per iscritto.

- Mancato versamento del contributo d'iscrizione o mancato versamento del contributo pasto.
- Il bambino è assente per più di due settimane senza preavviso.
- Il bambino è assente da più di due mesi (anche se con preavviso).

**SEKTION:** SSV Bruneck Yoseikan Budo & Fitness - Amateursportverein . Neurauth-Str. 3c/Via Neurauth, 3c . I-39031 Bruneck/Brunico (BZ)  
tel. 0474 410717 . [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz) . [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

[ssvbruneck@leg-mail.it](mailto:ssvbruneck@leg-mail.it) . St.-Nr./Cod. Fisc.: 92015230219 . MwSt.-Nr./Part. IVA: 02944390216 . SDI Kodex: USAL8PV

Bank/Banca: raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale di Brunico . IBAN: IT 90 Y080 3558 2420 0030 024 3337 . Eint./Iscr. - Reg. CONI n° 16868

Ehrenamtlich tätige Organisation lt. Dekret Landeshauptmann Mr. 36/1.1 vom 23.08.1994/Organizzazione di volontariato secondo decreto n. 36/1.1 del 23/08/1994 del presidente D.G.P.



- Il bambino viene ripetutamente consegnato al personale di assistenza in modo non attinente alle regole di consegna.
- Il bambino non viene prelevato correttamente, o più volte in ritardo, rispetto a quanto concordato, anche se il "responsabili dell'assistenza" ha rammentato spesso la necessità di rispettare le regole di prelievo del bambino.
- Non sono state comunicate le modifiche riguardanti le informazioni personali del bambino o del genitore/tutore legale che detiene la patria potestà o comunque è responsabile della sicurezza e assistenza del bambino.
- I tutori legali o le persone autorizzate al ritiro del bambino hanno avuto comportamenti inappropriati nei confronti del personale di custodia o dei bambini ivi accuditi.
- Per ragioni personali, economiche, educative o di altro tipo, il costo del doposcuola non può essere sostenuto.

#### Recessione dal contratto dalla parte dell'organizzatore

Per motivi particolarmente gravi, l'organizzatore ha diritto di recedere dal contratto con effetto immediato. Motivi particolarmente gravi sono:

- Mancato versamento dei pagamenti o mancato saldo degli arretrati, nonostante si sia provveduto a sollecitare la messa in regola con i pagamenti.
- Il bambino non rispetta le regole del doposcuola.
- Il tutore legale del bambino manifesta un atteggiamento minaccioso, pericoloso o, addirittura, criminale, nei confronti del personale addetto all'ASSISTENZA POMERIDIANA.
- La data di ingresso prevista non viene rispettata e non viene fornita alcuna motivazione riguardo all'assenza del bambino, entro le due settimane successive alla data di ingresso stabilita.

#### Informativa sulla protezione dei dati secondo la legge applicabile.

##### Protezione dati

I dati personali specificati nel contratto (in particolare: nome, cognome, indirizzo, numero di telefono e dati bancari) sono richiesti esclusivamente ai fini del rapporto contrattuale e sono archiviati e trattati sulla base della protezione dei dati secondo le normative di legge.

Con la firma si accetta che i propri dati personali vengano raccolti e archiviati elettronicamente e utilizzati esclusivamente allo scopo di elaborare e rispondere alle richieste necessarie al contratto. I dati personali verranno comunicati esclusivamente a soggetti terzi che operano nel campo dell'assistenza all'infanzia (Provincia Autonoma di Bolzano, Agenzia per la Famiglia; SSV Brunico, Associazione di Promozione Sportiva MSP Italia), nonché agli uffici competenti dell'Amministrazione Comunale. In qualsiasi momento sarà possibile revocare il consenso di utilizzo dei propri dati personali, inviando un messaggio alla segreteria dell'organizzazione. In caso di revoca il rapporto di vigilanza sarà interrotto e i dati personali verranno immediatamente cancellati. L'interessato conferma di aver ricevuto questa informativa e di aver preso atto delle condizioni generali.

Data e firma

